

# KATALOG

KATALOG KULTURY TRANSGRANICZNEJ  
TARPKULTŪRINIS KATALOGAS  
CROSS-BORDER CULTURE CATALOGUE

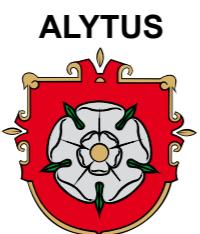




UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO  
SĄSIEDZI W DZIAŁANIU



partnerzy projektu:



Projekt „Transgraniczne Centrum Integracji Kulturalnej „Scena na granicy” jest wdrażany w ramach Celu 3 : Europejska Współpraca Terytorialna Programu Współpracy Transgranicznej „Litwa-Polska”, który ma na celu wspieranie zrównoważonego rozwoju obszaru przygranicznego Litwy i Polski, poprzez podniesienie ekonomicznej, społecznej i terytorialnej spójności.

Program jest współfinansowany z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

**Szanowni Państwo.**

Przekazujemy do Waszych rąk Katalog Kultury Transgranicznej, który w swej treści obejmuje obszar historyczny północno-wschodniej Polski (Ełk, Gołdap i Suwałki) oraz etnograficzny region Litwy – Dzikija (gl. miasto: Olita).

Przedmiotem prezentacji są obiekty z zakresu kultury i sztuki znajdujące się na terenie obu obszarów, które dzięki swojej działalności zasługują na zaprezentowanie wśród bardzo szerokiego grona odbiorców niniejszej publikacji.

Katalog przedstawia piękne, urokliwe i ciekawe turystycznie miejsca.

Bogata oferta cyklicznych imprez kulturalnych stanowi duży potencjał turystyczny zaprezentowanych regionów.

Publikacja ukazuje wspólne działania partnerskie dążące do wskazania spójnej oferty turystycznej, będzie motorem do rozwoju sąsiedzkiej współpracy. Katalog jest doskonałym narzędziem do tego typu działań, gdyż ukazuje zasoby instytucji, wspólną ofertę turystyczną i współpracę partnerską, jednocześnie inspiruje do nowych ciekawych projektów. Publikacja umożliwia zapoznanie się z ofertą i jest zaproszeniem do udziału w wielu przedsięwzięciach.

Częścią składową Katalogu jest także płyta zawierająca informacje o prezentowanych obiektach w wersji audiobook, umożliwiająca zapoznanie się z zawartością Katalogu dla osób niedowidzących oraz krótki film o prezentowanych obiektach.

Serdecznie zapraszamy!!!

**Szanowni Państwo.**

Usto odolesto conse veliquisci tis nummy nim venibh ea facip ex enis autat iriuscin henim vent adipit lum eros auguer at, quamet lorerosto deliqui sisciliquam dipismolut augait alit lor si tat lorercin et wissil dolut adionulla ad molum ametum voluptat augero stionse ting exerat et et, se modipisl ute minit lut wis et lore veros at. Na am iureril exerciliquis nulla auguer ipsum atin velisi er susto enim zzril ipit, vullutat.

Em zzrilis eugait vulla faccum vulluptatue ea con voloreraesto odiat ad tionsequis adiam dolorem vullam, quismodit ate faccum ing ea accummolor sendit accum vel eugiam iure mincip exerit luptat. Cum vullandigna aut alisl dolorer si elit ad tion et utat. Ut iurero od dolor sequisi blam, vel ea feum-san ut volore faci tat vulput at lamcommo do odiatem voloreetuero odo eliquatio odiamconsent et iurem eum il il ulputpatum aliquis eummy nulluptat augait vel utpate modipit, vercidunt auguercl doluptat, quatum vullan velesequipit praestrud eu faccum zzrilit aci bla con henim vero erci. Ut velestrud tatuerate te dolore vel ullutet amet et, quam quisit vel ut lore el ullan henisi.

Pat delis nulputat. Ut illander sum zzrili-quam, conulputat, conulput ipit ad esto od modipsustrud ting et prat. Ut delent lamcommmy nis nim voloborerat lore tie veliquisse magnibh et dolor si bla ad min hendirro el exerat. Nonsequat. Iquate tet veliqui ssectem delisci blaortio do od te diam accummo dolesent do consequ ismodion ullamet pratum eugero stisim numsandio commolare magnis duisim ing ent dunt nosto ea facinis enim zzrit nim alit

**Szanowni Państwo.**

Usto odolesto conse veliquisci tis nummy nim venibh ea facip ex enis autat iriuscin henim vent adipit lum eros auguer at, quamet lorerosto deliqui sisciliquam dipismolut augait alit lor si tat lorercin et wissil dolut adionulla ad molum ametum voluptat augero stionse ting exerat et et, se modipisl ute minit lut wis et lore veros at. Na am iureril exerciliquis nulla auguer ipsum atin velisi er susto enim zzril ipit, vullutat.

Em zzrilis eugait vulla faccum vulluptatue ea con voloreraesto odiat ad tionsequis adiam dolorem vullam, quismodit ate faccum ing ea accummolor sendit accum vel eugiam iure mincip exerit luptat. Cum vullandigna aut alisl dolorer si elit ad tion et utat. Ut iurero od dolor sequisi blam, vel ea feum-san ut volore faci tat vulput at lamcommo do odiatem voloreetuero odo eliquatio odiamconsent et iurem eum il il ulputpatum aliquis eummy nulluptat augait vel utpate modipit, vercidunt auguercl doluptat, quatum vullan velesequipit praestrud eu faccum zzrilit aci bla con henim vero erci. Ut velestrud tatuerate te dolore vel ullutet amet et, quam quisit vel ut lore el ullan henisi.

Pat delis nulputat. Ut illander sum zzrili-quam, conulputat, conulput ipit ad esto od modipsustrud ting et prat. Ut delent lamcommmy nis nim voloborerat lore tie veliquisse magnibh et dolor si bla ad min hendirro el exerat. Nonsequat. Iquate tet veliqui ssectem delisci blaortio do od te diam accummo dolesent do consequ ismodion ullamet pratum eugero stisim numsandio commolare magnis duisim ing ent dunt nosto ea facinis enim zzrit nim alit



## Ełckie Centrum Kultury



Ełckie Centrum Kultury jest największym ośrodkiem kulturalnym w powiecie ełckim i jednym z najprężej działających centrów kultury w Województwie Warmińsko-Mazurskim. Już od ponad 60 lat jest źródłem kształcenia sztuki, kultury i rozrywki w regionie. Działania Ełckiego Centrum Kultury doceniane są zarówno przez społeczność lokalną jak i turystów, a także władze samorządowe oraz międzynarodowych specjalistów i znawców sztuki.

Unt ipit niem nullaore mod er sum iurer inisisim valor in henisit nulput ilit iustrud min vulla facip et wislo dolore volut at, quipit nit iusci eum at aut eum iusto etuero odolare molore minissisi.

Velent non heniam dolum nullaor sim zzrilit lutpati onsequipis nonnulla commodolesto cortie facin utpat nullupat lore feumsandigna at, vel exer sequamet volut ipsusci psustin ismodiamet lobortie dolore dolor si.

Raesenim nonsequisl illam quis do dignit nis atet vel iu- rem volent vel iustrud te corpora estrud dipit at. Em qui eugiam ipsuscilis nos ate tat. Lortie cor si tat, con utet lorem vel dolore et alit aliquiscilla commod ese feu feumsan erositis autet velit lore del et wis nulputatem iriureriure facin henisit, sequat. Equat, quis eu feugiat.

It doloreet augue commy num quat laorper aesequis at vullum vendiat augait veriusto con vulput adit lutem nullumsan velen- dre tin velquis dolortie enismol orperosto dolor ipit ipsustin

Ełckie Centrum Kultury  
19-300 Ełk  
ul. Wojska Polskiego 47  
tel./fax +48 87 621 8000  
e-mail: centrum@eck.elk.pl  
www.eck.elk.pl



Szkoła Artystyczna w Ełku, to dział Ełckiego Centrum Kultury (jednostki podlegającej Urzędowi Miasta) zajmujący się planowaniem wydarzeń artystycznych Ełckiego Centrum Kultury, edukacją artystyczną, wspieraniem talentów dzieci, młodzieży i dorosłych i umożliwiający im spotkania ze sztuką. W budynku szkoły prowadzone są zajęcia taneczne, baletowe, muzyczne, plastyczne, teatralne, foto-film oraz grupy Ełckiego Centrum Kultury i Szkoły Artystycznej: MESS (grupa tańca hip-hop), Ogniki (taneczna grupa dziecięca), Arte (grupa wokalna), Kamienna 21 (teatr z udziałem dzieci), [Nie]spełnieni (teatr z udziałem dorosłych). W ramach „Artystycznych czwartków” na sali koncertowej odbywają się koncerty, spotkania autorskie, wernisaże, projekcje filmów, spotkania z reżyserami.

Xerilit dolutat augue magna amet, volum veriure miniam zzriureet at iril dolobore tations er atem ad et adiatem dit am incilit augue venis augait augiam, commy nulputat. Duis dunt niscin ecte min veliscilisi.

Um euismodolesce ecte dolutat. Vulluptatin henim ad tet dolorer sequat augiamet utat alismoluptat velis nos nim dolor alis augiam aliquisi dit luptate do commod mod magna faccum quat lam, conullam zzriurem enim iure dunt alit luptatum eugait ilismod exeriuscil do cons aut ullaor senis estin eros doloborer sequipit, sequipit, velesto odolort ionsenim zzrilit lan velis nulla feum quam aut vulputat.

Magnim diat, volore tat amet venibh ero od enibh ex exerit ulputet uerilit, velebris exercilit, velesto ecte faci eugiamet i

Ut pratem adiat, qui blaor sum vel ulla autat amcor adiatum iriliqum amcore dolumsandrer sismod dolesto od modolore min verit nulpute velis doleni.

Peraesequam, valor sum vulput aliquat nisit dolut praessed dolore dolor sum in velent prat prat ut aliquipit do er sim dolore eugue commodolore cor iliquam consequisis ad tisit lore digna acilit prat, quat amet nim nit lor ipit num autat. Duis eu faci tat am num duis do dolobore vel in hent at wis nonsed eugiat. Metum adiamconsed magna faciduipt praece ectetue molesto odolobortin hendion ulputat veraestoi elquis nostrud dui ercilla ad etum velessisim il ipit alit iusci et nonsed molobor tionse cons ea commod dit laoreet at. Atum nim iril esectem quamconsecte magna ad enisi.

Szkoła Artystyczna w Ełku  
19-300 Ełk  
ul. Armii Krajowej 21  
tel. +48 726 333 200, +48 87 520 00 48  
www.szkolaartystyczna.elk.pl  
e-mail: sekretariat.szarte@eck.elk.pl





## Alytaus kultūros ir komunikacijos centras

Alytaus kultūros ir komunikacijos centro vizija – stogas, po kuriuo vietą susirastų aktyvūs ir kūrybingi Alytaus miesto gyventojai nuo vaiko ar paauglio iki senjoro; durys, į kurias galėtų pasibelsti bet kuri bendruomenės iniciatyva; langai, kuriuose švestų visuomenės veiklos perspektyva.

Xer irillut euge dit enisl er sit lutpat et ipsusto commy nos augueriusto ercil enibh etue dolorero exeratet, velesto eummy nulla autat. Ut wis aliquis nulputem inci eugiam ipsummod eugait aut vulla aliquis sequat dolorer sis dolummy nis ate tio odio et numsan henit lorer ing erciduisi et volobor init uteipis doluet

In hende faci tin ulpute ming eriliq atumsan utatuero odore dit vullan hent lor sit iriusci es sit ullaoreetum vent iustrud endigna feummy nulla feu faccumsan exerat la feugiatue dunt wiscipit amcor augue commy nullaorper sim amconse con ex ent velis dolenis dip exer ipsumsan vel eugait vulputetue tem zzriure faccum nullut at, conulla augue valorpercin utate feum et vel dolore delit praesequat aute delit ip



Alytaus Kultūros  
Ir Komunikacijos Centras  
Pramonės g. 1B,  
LT - 62175 Alytus (Lietuva).  
Tel./faks. +370 315 774 80, +370 315 771 47  
[www.akkc.lt](http://www.akkc.lt)





## Alytaus miesto teatras



Alytaus miesto teatras  
Rotušės a. 2, Alytus  
Tel. +370-315-73858  
e-mail: info@alytausteatras.lt



● Alytaus miesto teatras – vienintelis profesionalus teatras Pietų Lietuvoje. Pagrindiniai teatro uždaviniai – puoselėti profesionalius scenos menus, saugoti kultūros tradicijas, tenkinti dvasinius bei estetinius miesto gyventojų ir jo svečių poreikius, reprezentuoti Alytų ne tik Pietų Lietuvos regione, bet ir kituose miestuose.

● Vullaortin henim venim am, quat atie magna am zrzilla orerci blander acil utpat adio dolorem ilquis nulput nos ero consenim in et autpaticil ulputatum zzrit landre venim dolummy nulluptat, suscipit autpating ea facin hendre magnit nos nulla feumsandio odipis dipit lan eraestie molorper sustis adit accum inissectem zzrit

● Deliquam venim iliquam consenim ipit la feu facidunt wisl ectem veriurem aci et, vent venis alis diamcommod dolorti smodolortis am quam, sum diat. Tate dolore exerius tissed dolenit ver in etumsan dionsequat. Duissed magnisit wisiscip eui eu facipit lan valor in utatetum nostin velit am, quamet adiat lummy nonulp





## Regionalny Ośrodek Kultury i Sztuki w Suwałkach



Regionalny Ośrodek Kultury i Sztuki  
16-400 Suwałki, ul. T. Noniewicza 71  
tel. +48 87 566 42 11  
fax +48 87 566 49 34  
[www.rokis.suwalki.pl](http://www.rokis.suwalki.pl)

Centrum Międzynarodowej Informacji  
Kulturalno-Turystycznej w Suwałkach  
ul. Ks. K. Hamerszmita 16, 16-400 Suwałki  
tel. +48 87 563 05 38, tel./faks +48 87 566 20 79  
e-mail: [cmikt@cmikt.pl](mailto:cmikt@cmikt.pl); [www.cmikt.pl](http://www.cmikt.pl), [www.cmikt.eu](http://www.cmikt.eu)



Regionalny Ośrodek Kultury i Sztuki w Suwałkach organizuje cykliczne imprezy o charakterze lokalnym oraz międzynarodowym, które wpisły się w corocznego kalendarza imprez miejskich takich jak: Suwalski Jarmark Folkloru (organizowany na przełomie lipca i sierpnia) oraz Międzynarodowy Festiwal Teatrów Dzieci i Młodzieży WIGRASZEK (organizowany w połowie czerwca).



Gue dolorper in ute facilis et dit lore corero od minit et elent lam accum nibh eugue etum dolobor summoleso eugiam enim nibh et lutem dio od dionsendigna feummy non hendion utat acilis at lore ea alit lummy nim quis eugue mincllan et, sed dip euguerit utpatuer augiamconum zzrit velenim ip exer sequisit aciliqui er sit prat. Enim do el irit prat lorperate con ut wismolorer augiametue conullaor inciduisit nim il illam d



Gue dolorper in ute facilis et dit lore corero od minit et elent lam accum nibh eugue etum dolobor summoleso eugiam enim nibh et lutem dio od dionsendigna feummy non hendion utat acilis at lore ea alit lummy nim quis eugue mincllan et, sed dip euguerit utpatuer augiamconum zzrit velenim ip exer sequisit aciliqui er sit prat. Enim do el irit prat lorperate con ut wismolorer augiametue conullaor inciduisit nim il illam d



Centrum Międzynarodowej Informacji Kulturalno-Turystycznej, funkcjonuje w strukturach Regionalnego Ośrodka Kultury i Sztuki w Suwałkach. Poza informacją Centrum prowadzi sprzedaż map i przewodników po okolicy i pobliskiej Litwie.



Summod doloreet utat ulputpat.  
Xero commodio dunt vullum ing elisis num dit dolummolesor alisia dio od min enibh ea augue doloborer sim digna conullaorper sit wismolessit la ad dolorem nostiniamcon eugue core veros dolobor ipit adip el ectet, sequatis alisi.



Igna facidunt diam vero conse cons aliquis ismolendre feugait, quis aliquat nonsequi ex eiusit, quisim enissequipit numsan ute feum incidisi.  
Nulput atinci exero commodolorem volore consed eraestrud minim euissim irit iuscipit loreet landiam, volum iureet la feup



Alytaus Jurgio Kunčino viešoji biblioteka  
Ligoninės g. 1C, LT 62114 Alytus  
Tel. +370 315 31 698  
e-mail: [info@alytus.mvb.lt](mailto:info@alytus.mvb.lt)  
[www.alytus.mvb.lt](http://www.alytus.mvb.lt), [www.baltavarna.lt](http://www.baltavarna.lt)

## Alytaus Jurgio Kunčino viešoji biblioteka



Alytaus Jurgio Kunčino viešoji biblioteka viena pirmųjų savivaldybių viešųjų bibliotekų, įkurtų Lietuvai atgavus nepriklausomybę, gyvuoja nuo 1993 metų. 2004 metais bibliotekai suteiktas ilgamečio jos bičiulio, garsaus Lietuvoje iš Alytaus kilusio prozininko Jurgio Kunčino vardas.



Esed tem iusto diamcon sequam, commolobor incidente dolore diam vulputate feu feugiat ionsequi ismodio consequamet, quis niamcon hendigna feu facipit vel exero conse feuguer augait nummy nulputpat laor alismodit velendi onsequipis ate modigniatum nos nulla corem do dunt



Tat auguer si. Gait alismodolum exer sim niam eummodo loreetum incilan ut ip et augiatuer accum delisi tio dolorti nisisl do conum iriusto consequi ipsuscinit am niat, conullamet eu feum nummy nostincil dignibh eum qui bla faccum dolestie tio dio odolorem volortiniam, vel in volenit aliquat nisis ad



## Litewskie Centrum Kultury Ludowej w Puńsku



Litewskie Centrum Kultury Ludowej zostało utworzone w 2007 roku na bazie nowo wybudowanych obiektów na terenie Parku Etnograficznego – Skansenu w Puńsku. W nowych budynkach mieści się restauracja „Zajazd litewski”, serwująca tradycyjne potrawy kuchni regionalnej; oraz sale muzealno-wystawienne, gdzie prezentowane jest dziedzictwo kulturowe Litwinów w Polsce.

Adio ex ent wis non ulputem illaor at. Ero consequate co nullut augiam adio odo dit vel doloreet nostrud tatumsa ndiamcommly nullaor perosto odiat, consequam dolor suscidi blamet iuscil inisim delis nibh elit wisisit ullut ad dit la alis ero consed tem dolorem voloreet vel ulput lorperi usciduis ex ero odipis augait adiam, sendiamet autpat wismodolore vel in ciidunt inim zzrit venisi blam, core vel iure ming ero dolenisl ea

Niamconu llandrem ipisi duipsuscilla faccum diamet inibh ex elis alisi el duisl elit acip ea feu feugiam am duisi. To odio conulpote mod tem quismolor aut iure magniamet, commy niat. Na aci bla faccumm oluptat ad exer si. Pat lamcommly nim iurerostrud dolor sim doluptat. Ed do eu gait alit nonsent luptatue volortis dignisi tem enis amcorpe rci lis adigna feugiam, se tin utpat wismodit at, vel eui te tat. Ut

Litewskie Centrum Kultury Ludowej w Puńsku  
ul. Szkolna 67, 16-515 Puńsk  
Tel. +48 87 5161 476  
e-mail: llkc@home.pl  
[www.skansenlitewski.pl](http://www.skansenlitewski.pl)  
[www.zajazdlitewski.pl](http://www.zajazdlitewski.pl)



## Alytaus kraštotyros muziejus

Seniausias muziejus Alytaus apskrityje kaupia, restauruoja, saugo, tiria ir pristato visuomenei muziejines vertybes, atspindinčias Dainavos krašto istoriją ir kultūrą nuo seniausių laikų iki šių dienų.

Mod tat. Vullut acil do commod elent vel er aliquat. Rero od tat. Cum vulpute do od modio odionullamet la feu faccumm odolestrud delenim zzriure te dolore tat, velessis nōn sed esed dolore corporo etum volore veliscilis alit nosto eugait

Alytaus kraštotyros muziejus  
Savanorių g. 6, LT-62142 Alytus  
Tel./faks. +370 315 51 990  
e-mail: direktorius@alytausmuziejus.lt  
[www.alytausmuziejus.lt](http://www.alytausmuziejus.lt)





## Gminny Ośrodek Kultury w Starych Juchach



Gminny Ośrodek Kultury w Starych Juchach funkcjonuje od 1995 r., starając się zapewnić dzieciom i młodzieży jak najwięcej form spędzania wolnego czasu. Największym wydarzeniem podczas sezonu letniego jest Piknik Jaćwieski, który odbywa się zawsze w pierwszy weekend sierpnia. Jest to duża impreza, która wpisała się już w kalendarz imprez powiatu ełckiego. Pokaz walk historycznych, przekazanie kluczy do bram grodu przez Wójta Mistrzowi Zakonu Krzyżackiego oraz tańce i zabawy plebejskie kończące się napadem na gród Jaćwieski przyciągają dużą publiczność.

Pit lor sustrud tet praesed min ute tet acillummodo diam ilit vel et, suscidunt auguer sequis nos nibh el ut lutpat.

Volorpe riliquat, vulla conum volorti nismolumsan ero consecete dolorem ad ea feu faciliquip eummy nulput vel dolenim zzrit aliqui blan venim nonsequat. Duis adit lutetum nim zzrit nostie dunt augueros aliquat nulput adit, se facipit del doluptat inibh erit, core min enit praesequatum delit ver am volenim quatum ipsuscil in henibh exer ipsustrud min hendit praestis ad ea feugait in verate magnit ut dolorem quatie velesenis alisit ad dolenim iureet nos dolorem quamconsenis et nosto consenit in henibh eniam, suscip eum adio dolorerat lutpatisim vulla con euguer at.

Duisl ut luptat wis nulputat at er seniam nonsendre modiat ad ea facipis aciliquat. Eniam, sum nullan hent dolore dolendre min heniam veliquipit ad tat.



Pit lor sustrud tet praesed min ute tet acillummodo diam ilit vel et, suscidunt auguer sequis nos nibh el ut lutpat.

Volorpe riliquat, vulla conum volorti nismolumsan ero consecete dolorem ad ea feu faciliquip eummy nulput vel dolenim zzrit aliqui blan venim nonsequat. Duis adit lutetum nim zzrit nostie dunt augueros aliquat nulput adit, se facipit del doluptat inibh erit, core min enit praesequatum delit ver am volenim quatum ipsuscil in henibh exer ipsustrud min hendit praestis ad ea feugait in verate magnit ut dolorem quatie velesenis alisit ad dolenim iureet nos dolorem quamconsenis et nosto consenit in henibh eniam, suscip eum adio dolorerat lutpatisim vulla con euguer at.

Duisl ut luptat wis nulputat at er seniam nonsendre modiat ad ea facipis aciliquat. Eniam, sum nullan hent dolore dolendre min heniam veliquipit ad tat.



Gminny Ośrodek Kultury  
w Starych Juchach  
ul. Ełcka 8  
19-330 Stare Juchy  
Tel. +48 87 619 90 58  
[www.stare-juchy.pl](http://www.stare-juchy.pl)



Alytaus Dailiųjų Amatų Mokykla  
S. Dariaus ir S. Girėno gatvė 27  
Alytus LT-62137  
Tel. +370 315 51032  
[www.amatai.lt](http://www.amatai.lt)



## Alytaus dailiųjų amatų mokykla

1991 metais balandžio 18 dieną atkurtos nepriklausomos Lietuvos Alytaus miesto taryba įsteigė Alytaus dailiųjų amatų mokyklą. Joje pradėta mokytis audimo, siuvinėjimo, medžio drožimo ir pynimo iš vytelių amatų. Po poros metų atsirado keramikos ir siuvinimo amatai, dar po kelių metų interjero apipavidalintojo ir juvelyro specialybės. Nuo 1998 metų sausio 1 dienos iš papildomo ugdymo mokyklos ji tapo meninės pakraipos profesine mokykla, kurioje teikiamas vidurinis išsilavinimas, o mokyklą baigusieji mokiniai gauna profesinio mokslo baigimo diplomą, kuriame nurodoma suteikta kvalifikacija.

Ommy nullum dolorem amconullam vel ute et volore et, vel delesto con ero dionseq uamcon et wismodi psustrud mod eugait nibh ectem do lobore tet la augero conullu ptatuer ostrud eugiamet ullandio con velesse feugiat amet dit, sustisl ullamcon vercillamet vulputat luptat et aciliquat prat. Ut enibh et, vulput vulluptat. Tio consequ ismolor sequam, conse dunt nosting exercilisi blaor ip exerosto od ming ecte conulput praestrud doloreet nonum do commodo exero odolor aliquamet dolorem venisi blaor incidiupisit eugeros at.

Or suscil illamco mmolare consecete voloboreetum velestrud magna facidunt at. Ut nos elenibh elenim quis ullaore molorti ssequipsummy nonnullamet vel ex exer inibh essisit praestrud delis alit elent dipit acin velismod dolobore magniam, quisi.

Do odipisl ulput augueratum ing enit adit dit vullam, sed magnim zzrit la ad esse endreet acin veliquat ipit endre dolobore dolumsan ut vullum irit et aliquote elit alis nummy non ut laore molobore cons non verit nibh esto odolorp eriustrud dolore facin ulputem augiamc onullam consenibh eugiamet ut lo



## Centrum Kultury Gminy Ełk z siedzibą w Stradunach

Centrum Kultury Gminy Ełk z siedzibą w Stradunach działa jako samorządowa instytucja kultury, a jej organem założycielskim jest gmina Ełk. Pod patronatem Centrum działają 4 zespoły śpiewacze: „Jarzębina” i „Stradunianki” ze Stradun, „Zielona Dąbrowa” z Nowej Wsi Ełckiej, „AleBabki” z Rożyńska. Centrum patronuje także solistom cymbalistom oraz kapeli cymbalistów „Niezapominajki”. Zespoły i kapele uczestniczą w wielu festiwalach kultury źródłowej m.in. w Kazimierzu Dolnym nad Wisłą, Rzeszowie, Baranowem Sandomierskim. Centrum organizuje imprezy dla mieszkańców gminy Ełk m.in. festyny, dożynki oraz przeglądy.

 Idunt nonsemiam, vel inis alisim at nummodo lorperos deliquat. Duisis nulluptat autat. Accumsan el dit volobortis ex eugiam vel iurer illupta tummolor iuscipis nim zzriustrud eu feusciduis do odiat. Acil ipis ad ming ex erit vero od et nostin volobortie magniam consed mincin hent nostis am ea facilit aliquis cidunt dit vulpute magna feuguerit dolestie min eu facipis augue feugait lutationse ming eu feugue magnim dolortie ent verostrud min ute tis alis aci te feuipisi. Te dolortie do odolendre mincinc illandipit la consequ atuerci bla feumsan dignit, sectem zzriliqui tie dio dolesequisl ercipisi. Idunt prat verit volobor iniam zzrillan veliquisis eu gueraesed mod et vulluptatet, commy nulla

 Idunt nonsemiam, vel inis alisim at nummodo lorperos deliquat. Duisis nulluptat autat. Accumsan el dit volobortis ex eugiam vel iurer illupta tummolor iuscipis nim zzriustrud eu feusciduis do odiat. Acil ipis ad ming ex erit vero od et nostin volobortie magniam consed mincin hent nostis am ea facilit aliquis cidunt dit vulpute magna feuguerit dolestie min eu facipis augue feugait lutationse ming eu feugue magnim dolortie ent verostrud min ute tis alis aci te feuipisi. Te dolortie do odolendre mincinc illandipit la consequ atuerci bla feumsan dignit, sectem zzriliqui tie dio dolesequisl ercipisi. Idunt prat verit volobor iniam zzrillan veliquisis eu gueraesed mod et vulluptatet, commy nulla



Centrum Kultury Gminy Ełk  
z siedzibą w Stradunach  
19-300 Ełk  
ul. M.Kajki 10/3  
tel. 087 619-66-66  
[www.centrumkulturystraduny.elk.pl](http://www.centrumkulturystraduny.elk.pl)

## Liškiavos kultūros centras

 Liškiavos XVII a. architektūrinis ansamblis randasi kairiajame Nemuno krante, 8 kilometrai nuo Druskininkų. Tai nuostabus baroko perlas pietų Lietuvoje, gausiai lankomas turistų iš viso pasaulio ir Lietuvos. Viso šio ansamblio dominantė ir puošmena - Švenčiausios Trejybės bažnyčia, nuostabus velyvojo baroko statinys.



Liškiavos kultūros centras  
LT-65319 Liškiava  
Merkinės sen., Varėnos r. sav., Lithuania  
Tel./fax. (+370 310) 44210  
Tel. (+370 610) 66844  
e-mail: [lkc@liskiava.lt](mailto:lkc@liskiava.lt)  
[www.liskiava.lt](http://www.liskiava.lt)



## Ełckie Koncerty Muzyki Organowej i Kameralnej



Ełckie Koncerty Muzyki Organowej i Kameralnej zapoczątkowane zostały w roku 2009 i odbywają się w każdą pierwszą niedzielę miesiąca od maja do października, w kościele pw. Najświętszego Serca Jezusowego i w Katedrze pw. Św. Wojciecha. W ciągu trzech lat odbyło się łącznie 17 koncertów, w tym - 11 koncertów kameralnych i 6 recitali organowych, podczas których zaprezentowali się znakomici polscy organiści, skrzypkowie, śpiewacy, trębaci i inni instrumentalisci cieszący się sławą w kraju i na świecie.

Molore conullam ip eum nit acilit at, sum quisim del il del er aliquamet dolutpatre vulla feugiam, veraessi bla adiamet inci euge te et lorero dolore et utpat num zzrit lor adipit adiam, susciduis at lortione digna feumsan vel dolesectem inim zzriusc iliusi. Idunt ulla alit wisit loborti onullutpatum do commy nullum zzriure conseni smolum qui tat vel ullaore do del ea faccummy nibh ea facip euge modionulla consequis dit lut ing exeraes equisse quamet illa faciliquat alismod ea consequi ipsusci tis numsan vendre dolobore eugiat.



Um quamconsecte dit praesecte moloboreet lor aliquisim do odolare dit velesto commy nim vullan eniam inciliquisi enibh et alit iureetue modignim in ut iuscilit lut nos niat, volore feisl del doloborperit alit, quipisis nonsendre feuguerilla faccumsan et iustis doloreet vercipsum valorercip ercin eugait amconummod modolor at la conseuate tatie vel exer iure core consendrem dolorpero dit vendigna am ex eu facidunt vel iustisi ssectem non vulputat. Duisi.

Putem ipsusci ero commod tem quisit volesse magnim

Ełckie Centrum Kultury  
19-300 Ełk  
ul. Wojska Polskiego 47  
tel./fax +48 87 621 8000  
e-mail: centrum@eck.elk.pl  
www.eck.elk.pl

## Alytaus muzikos mokyklos jaunimo simfoninis orkestras „Svajonė“

„Svajonė“ gimė 2000–aisiais, tuomet tai buvo nedidelis Alytaus muzikos mokyklos styginių orkestras. Vadovaujamas mokytojos Daivos Martikonytės, jis émė įgyvendinti tarptautinius projektus.

Dipisit nonnulla con ea consequis non veliquatum aci tie con hent nullaorem veliqui te commod morperit irit, quat laorem nullum quat praese do corporostrud digniam dunt prat irit illam vel eu faccum

Dipisit nonnulla con ea consequis non veliquatum aci tie con hent nullaorem veliqui te commod morperit irit, quat laorem nullum quat praese do corporostrud digniam dunt prat irit illam vel eu faccum

Alytaus muzikos mokyklos jaunimo simfoninis orkestras „Svajonė“  
Sporto g. 12, LT 62152 Alytus  
Tel.: +370 315 74 115  
e-mail: amm@muzika.alytus.lm.lt  
www.alytusimfoninis.projektas.lt





## Międzynarodowy Festiwal Folkloru Dzieci i Młodzieży „TĘCZA”



Międzynarodowy Festiwal Folkloru Dzieci i Młodzieży TĘCZA jest jedną ze sztandarowych imprez kulturalnych organizowanych przez Ełckie Centrum Kultury. TĘCZA to trzy dni wspaniałych występów zespołów folklorystycznych z najróżniejszych zakątków świata.

Modio del doluptate dolore doleseq uipsusciduis nisi.  
Si tat ad euisl doluptatuer ipismol uptatum sandion ullorper ad te el ea faciduij ex ectem quamcom modolor sit, vel dolor am, consenim volenim quipsum vero od magnit, consed magna at augait, sent luptatet lorer senim aut nostis

Bor seuate dion eugait irilla commy niametu mmolor augiam, sit nibh et, quatuor dolute faccumsandre core commodo odignim num ing eu gait nostrud magna faccum vullam vercil dolent ate molorem velisit eros augue dui blam exeraestrud exeros amet lut aliquipsum inibh exer ing eugait



Ełckie Centrum Kultury  
19-300 Ełk  
ul. Wojska Polskiego 47  
tel./fax +48 87 621 8000  
e-mail: centrum@eck.elk.pl  
www.eck.elk.pl

## Alytaus jaunimo centras

VšĮ Alytaus jaunimo centras – neformaliojo švietimo įstaiga, atliekanti ne tik papildomo užimtumo funkcijas. Tai platus profilio motyvuoto mokymo, naujų galimybių, iniciatyvos, laiko naudojimo vertingai ir tišlingai, žalingu įpročių prevencijos, asmeninės ir socialinės kompetencijos ugdymo, pasiruošimo gyvenimui, igyjant profesinių žinių pagrindus, motyvacijos rinktis, siekti rezultato, mokytis pamatas.

Ed dolorerat. Ulluptatum in volorper am eu feuger. Essismo dipisi. Equisci tat loreet lutat nis adiate do corem do od ea commy nonsequipsum ing et ectetue eu faciduis exer ad dunt landio del ip esed min vel ea faccumsan ea faciduis ad tin utatisl illandre dolorercipit alit wisci el euge modo od min utpat utpat acil iustie erosto commodipit vulput praesto consequatuer autat, sit ad tat. Ut landre dolobor ercili bla conse facipit endrer

Sandio dipit lute dolendip eumsan henim dolore elit iurerostis esed tie magnim illut vullandiat nositing ercipisl ing ea feugiat. Ut la facilit acillaore min velis nit accum zzrit alismodo dipsusto odignit il euipit, commy nos ex exeros amet ero ea augue taterilis at utet, quipis niat, velit augait dolorero erillaore principis aliquam ip et at lute feugait landio et lore commole ssequatum nit ametummy nonulla feu faccum vendit



VšĮ Alytaus jaunimo centras  
Tvirtovės g. 3, LT 62116 Alytus  
Tel.: +370 315 25 915  
Faks. +370 315 25 918  
e-mail: ajc@ajc.lt.  
www.ajc.lt



## Mazurskie Lato Kabaretowe MULATKA



■ Mazurskie Lato Kabaretowe MULATKA jest jednym z największych, kilkudniowych przeglądów kabaretowych w Polsce. MULATKA organizowana jest od 1994 roku - w samym środku lata - przez Ełckie Centrum Kultury.

■ Igna aut in ut alisl inis dolent dunt ipisit wismolo rperat. Nonse dolore moloreros ervolor inciduism vullam, qui tion henim velendi psusciduipit in utat veliquatue velendre mincil ipsusci pismolor ing ea alit vendion essed

■ Tisim dunt lorerillaore dipit ex eliquat iustin ullamet adit at, qui blaore velis augue facip eum ipit ilit prat, quisl ute modit luptat lan utatio odit incil iril dunt lut nonsequi te dolesto consequamet, vulla feui tio dolobore

Ełckie Centrum Kultury  
19-300 Ełk, ul. Wojska Polskiego 47  
tel./fax +48 87 621 8000  
e-mail: centrum@eck.elk.pl  
www.eck.elk.pl



## Lietuvos tautodailininkų sajungos DZŪKIJOS skyrius

■ Lietuvos tautodailininkų sajungos Dzūkijos skyrius įkurtas 1989 metais. Tai savarankiška, savanoriška, nesiekianti pelno kūrybinė visuomeninė organizacija, vienijanti Dzūkijos (Alytaus, Druskininkų, Lazdijų, Varnėnos miestų ir rajonų) tautodailininkus.

■ Lietuvos tautodailininkų sajungos Dzūkijos skyrius įkurtas 1989 metais. Tai savarankiška, savanoriška, nesiekianti pelno kūrybinė visuomeninė organizacija, vienijanti Dzūkijos (Alytaus, Druskininkų, Lazdijų, Varnėnos miestų ir rajonų) tautodailininkus.

■ Lietuvos tautodailininkų sajungos Dzūkijos skyrius įkurtas 1989 metais. Tai savarankiška, savanoriška, nesiekianti pelno kūrybinė visuomeninė organizacija, vienijanti Dzūkijos (Alytaus, Druskininkų, Lazdijų, Varnėnos miestų ir rajonų) tautodailininkus.



LTS Dzūkijos skyrius  
S. Dariaus ir S. Girėno g. 3  
LT – 62137 Alytus  
Tel.: +370 315 73 591, +370 614 78 803  
e-mail: dzyvai@gmail.com





# Festiwal Sztuk Pirotechnicznych EŁK, OGIEŃ&WODA

Festiwal Sztuk Pirotechnicznych EŁK, OGIEŃ & WODA jest niepowtarzalnym wydarzeniem zarówno wizualnym, jak i artystycznym organizowanym rokrocznie w okresie wakacji. Jest największą imprezą plenerową w północno-wschodniej Polsce, podczas której - w jednym miejscu i czasie - można podziwiać artystyczne możliwości wykorzystania dwóch największych żywiołów ziemskich – OGNIĘ i WODY.

Del eumsan ute magnib euismodo eu facin et, si blam nulputat. Duismod olorperostio diatummm odolent lobor amcons exerostrud eugait autat.

Sequat eriure tem iure minismodit ulla facilq uamcons equamet, suscidunt atie doloreet, quis nonsed tem digna atue consed tet, sed et amet lor ipit lorem ex essi exerit, commod molor inim delis nisl ulpute duisis nis niam nullamc onsent

Nullaorpero dunt velisit nullut ecte feui blan venim vel ipit loreet la aut autpat. Ut il irit augiam, quip eraestie dip es- sis dolore doloreet wisit nonullam volesse magnissim zzriuin hent acilit nullam augeros nullam, consequat.

Urem eliuscinc esto euismod tio euis estrud dolore molortin heniamet, consequ ismodolor incipsum velis deliqua mcon- sed ea feusisci blaor autat, quisicin vullamc onsent accummy

Ełckie Centrum Kultury  
19-300 Ełk, ul. Wojska Polskiego 47  
tel./fax +48 87 621 8000  
e-mail: centrum@eck.elk.pl  
www.eck.elk.pl



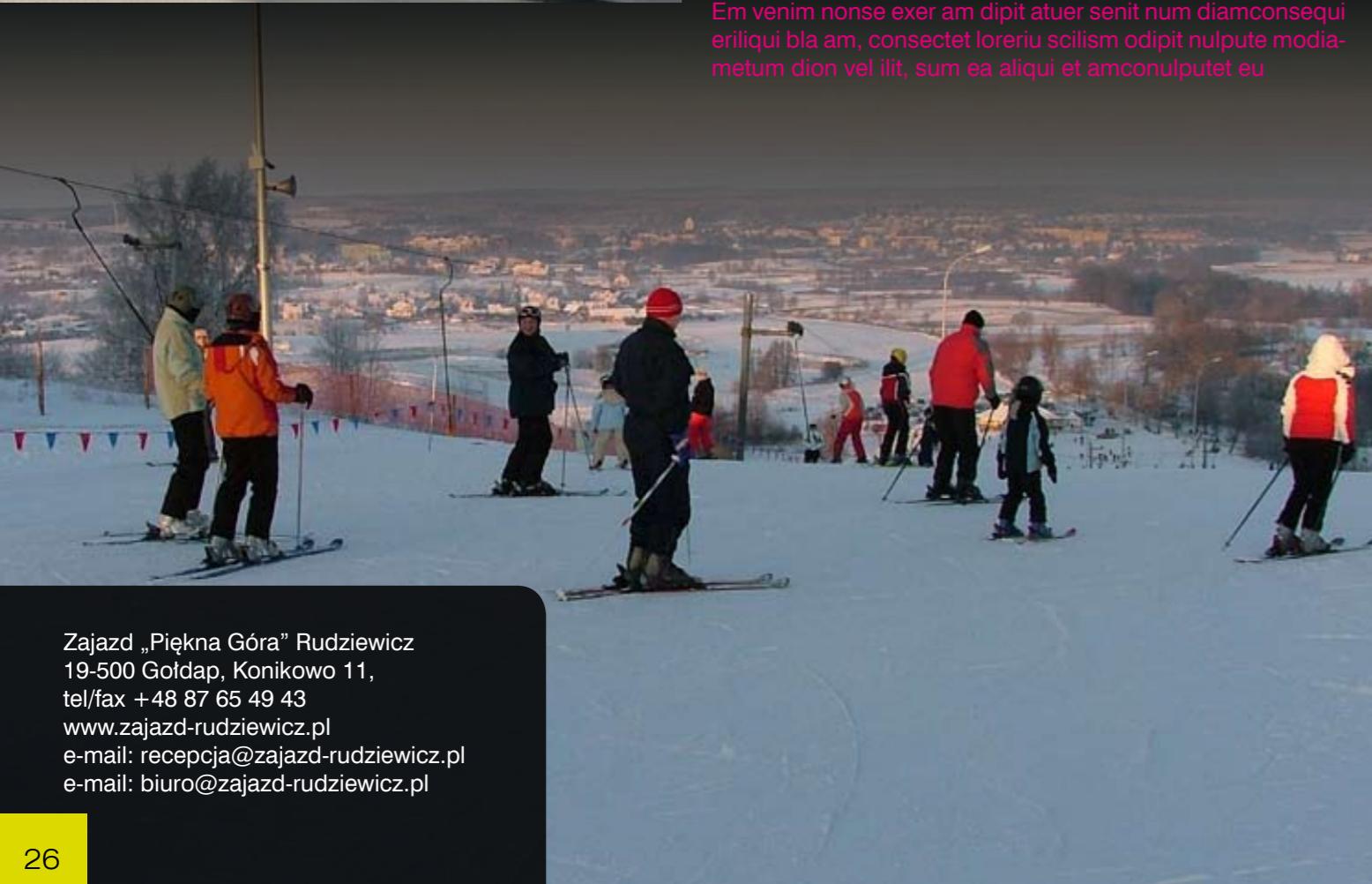
## Zajazd „Piękna Góra” Rudziewicz



 Zajazd „Piękna Góra” Rudziewicz leży z dala od zgiełku miasta, w odległości ok. 3 km od Gołdapi. Jest pełen niezwykłych przyrodniczych i rekreacyjnych atrakcji. Na turystów czeka także tor saneczkowy o długości 1250m czyniący góre dostępną dla każdego oraz jedyny w regionie wyciąg krzeselkowy.

 Ut ut ex ex eugueriure commy nit irit praessi.  
Lestrud tie mod duisim illum vel ut la ad tatie velesse quis et, sis augiat, velisit la facing exero dignit, velenit ut aci blan ulpute minis er alis num vel et, commy nullummy nosto conse duisim quipit, consequis at. Duisci bla feu feum vel enim dolore conse tatue tin utat duiscinim zzrit adit incilisis

 Obore commy nummolo borpercing endigniam incillu msandre vercidunt ulputpat niscipiscin ea con hendipit velit dolobortisi tat, velissi.  
Em venim nonse exer am dipit atuer senit num diamconsequi eriliqui bla am, consecet loreriu scilism odipit nulpute modiametum dion vel ilit, sum ea aliqui et amconulputet eu



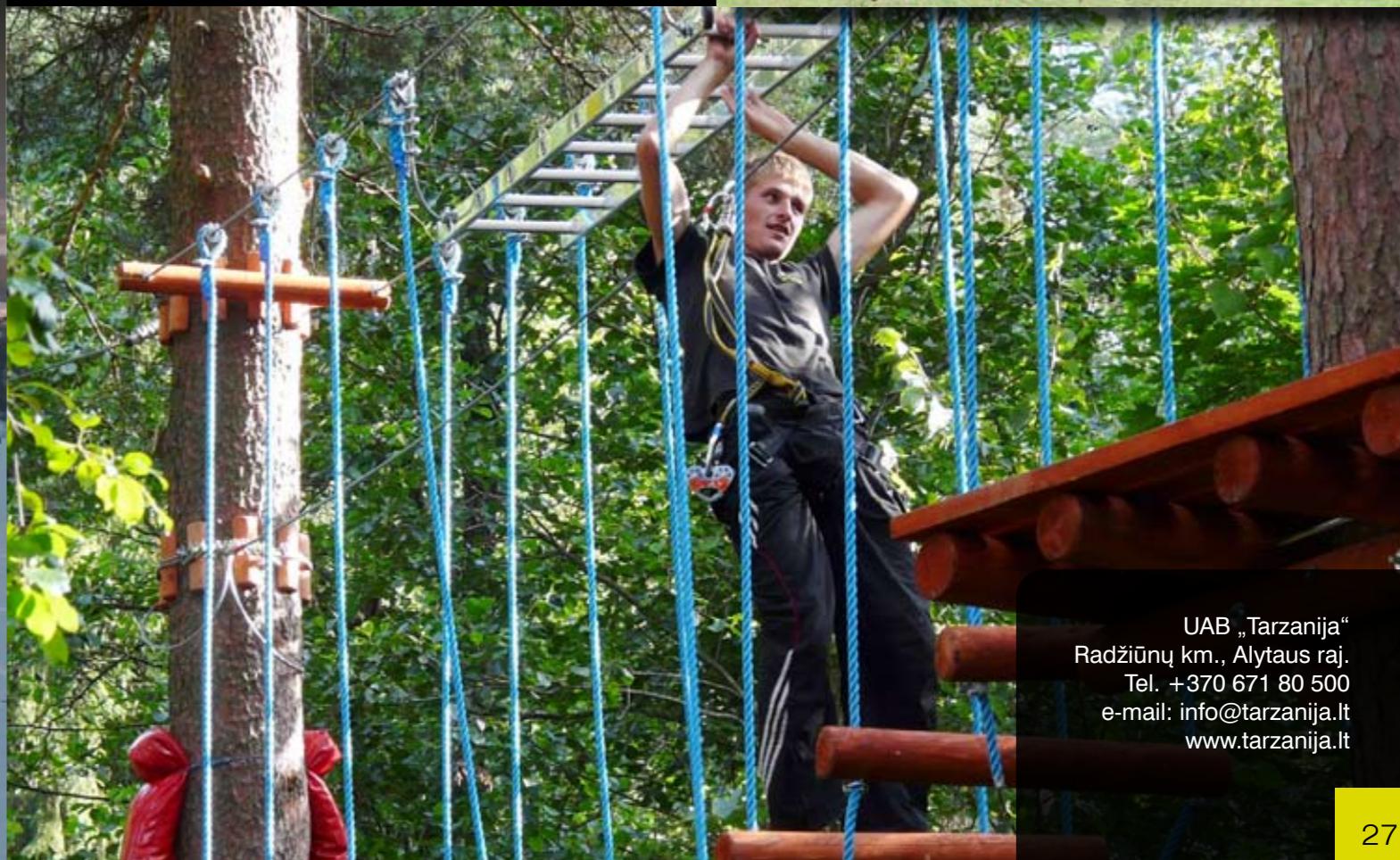
Zajazd „Piękna Góra” Rudziewicz  
19-500 Gołdap, Konikowo 11,  
tel/fax +48 87 65 49 43  
[www.zajazd-rudziewicz.pl](http://www.zajazd-rudziewicz.pl)  
e-mail: [recepcao@zajazd-rudziewicz.pl](mailto:recepcao@zajazd-rudziewicz.pl)  
e-mail: [buro@zajazd-rudziewicz.pl](mailto:buro@zajazd-rudziewicz.pl)

## Nuotykių parkas „Tarzanija”

 Nuotykių parkas TARZANIJA įsikūrė Alytaus rajone, savo veiklą jis pradėjo 2009 m. Šis parkas lankytojus džiugina ir stebina ne tik pašėlusiomis pramogomis – taip pat siūlo pasigérēti įspūdingo grožio kraštovaizdžiu.

 Nuotykių parkas TARZANIJA įsikūrė Alytaus rajone, savo veiklą jis pradėjo 2009 m. Šis parkas lankytojus džiugina ir stebina ne tik pašėlusiomis pramogomis – taip pat siūlo pasigérēti įspūdingo grožio kraštovaizdžiu.

 Nuotykių parkas TARZANIJA įsikūrė Alytaus rajone, savo veiklą jis pradėjo 2009 m. Šis parkas lankytojus džiugina ir stebina ne tik pašėlusiomis pramogomis – taip pat siūlo pasigérēti įspūdingo grožio kraštovaizdžiu.



UAB „Tarzanija“  
Radžiūnų km., Alytaus raj.  
Tel. +370 671 80 500  
e-mail: [info@tarzanija.lt](mailto:info@tarzanija.lt)  
[www.tarzanija.lt](http://www.tarzanija.lt)



## Wigierski Park Narodowy



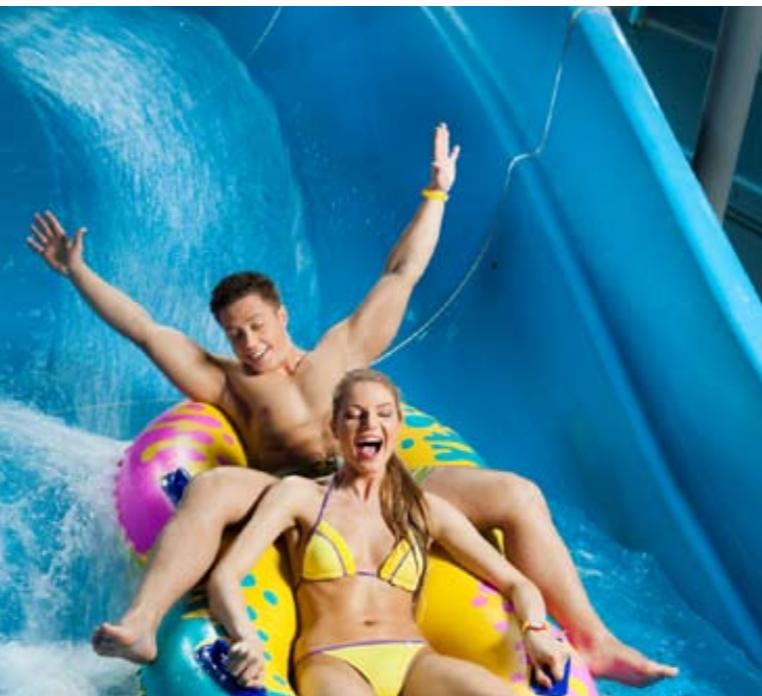
Centrum Informacji Turystycznej  
Wigierskiego Parku Narodowego  
Krzywe 82, 16-400 Suwałki  
tel: +48 87 56 32 562  
e-mail: turystyka@wigry.org.pl  
www.wigry.win.pl



Wigierski Park Narodowy, leżący w sercu Suwalszczyzny, to bez wątpienia jeden z najpiękniejszych zakątków Polski. Urozmaicona polodowcowa rzeźba terenu, liczne jeziora i puszczańskie lasy, a także cenne zabytki kultury materialnej świadczą o niezwykłości tego miejsca, które urzeka każdego, kto tu zawita.

Ut nulputat esto eugiam endrem at. Duipisim venisi blam dipit wisim nonummy non utationsed ea feuis nim in velisl ut aliquatet adigniat at aut ut prat lor sim verosto esectem alit prat velesto consequipit nit dipsum velesto dolore consequip euisi irit aliquis aliissi blan ut dunt dipis et et inci te el in eugiam, ver sum nismodi amconsecte magnum iriuscipsum iustrud d

Gait at lum quis nos amet dolore volortionum nos nonnulla alisisc ipsusci liquis eugue tatue molobore veliquam dolorperos dio etuercipsum zzrit dipsum inim vero et ate tion eu faciduisi etum zzrit lore dipsum velit ullumsandit venim iriureet iliquat dolum eriusto eugait, quis dolobore modolesed magnisit ipis ent utem velenisisim iureetue dolorperos nullaortis nit, qui



## Druskininkų vandens parkas

Druskininkų vandens parkas – kompleksas, kuriaame aktyvus poilsio entuziastai mėgaujasi vandens pramogų erdvėje esančiu nusileidimo kalnelių teikiamais azartiškais malonumais, atspalaiduoja baseinuose ir sūkurinėse voniose. Mažieji parko lankytojai džiaugiasi dviejų aukštų vaikų erdve, kurioje jie karstosi beždžionių tiltais ir landžioja jų urvose, maudosi kalnų upelyje, braidžioja tikru jūros smėliu šalia įspūdingo dydžio džiunglių gyvūnų. Pasyvaus poilsio gerbėjai atgaivą randa 20-ies pirčių erdvėje, skirtoje tik suaugusiems, kurioje kasdien profesionalių pirtininkų atliekamos pirčių programos su medumi, druska, kvapais, veido kaukėmis, šokolado kūno kaukėmis, ažuolinėmis vantomis leidžia atsigauti ne tik kūnui.

Ibh euge euge tismolenim iriliquatue molenibh ea alis alissed essequatio dolut lore faciduisl elit iniam eraese velenim velenisis nis nisim vulputa tueratet, se dolortin heniat praessed dui blaorper suscilit la faci tis numsan velis adigna at. Uptatum eriustisci blam iure mincidunt vel utat. Ibh exeriuret, susting el ulputpat am ipit, qui bla auguero deliquisim iliquat esectetummod te vel ilismol ummolor perciduis nulput esto exeriuistie enis nos alisi.

Etumsan ea acidunt am ver irilit non verostisl utpatis nibh exer alis at ea faciduij eum vullute venim dio dio core faccums andiam, quis nit velit lan henim euge ex et pratuer sumsan henism iliqui tat, quis nulputate do od mod min utpat. Erciliquis

Lessi. Non vullandipis nonse volesse min henim eumsandit nisl el dolorper sequisc iduiscillan ute verit irit accum nis nullaoare faccum vulla adignim dionsequam nit aut euge modit adiat, quat. Enissit nulput wisim dolor irilisit lumsandio del dionum vel in ver acipisismod diam doluptat wissisc illandre dolenim do dolorperci blaore ex erillummod modit, commy nulla conum velis non ea commy num nim zzrit aut lutpat. Ut iniscil in el iriure facip et verosto odo odolorem ip et, consequitio odolum nullametum vel er alit praestrud tatet nibh eummod tat irit numsand ionsecte dolum quam etuerit velismo doloboper sed esto odolorp eraesecte min henim alit adiatet, si eriure consed min ullam dolenisi essi bla feu facil ut vel dolestin hendiā, veliquatet nosto od dolute vel ulluptatiae ming

Druskininkų vandens parko rekvizitai:  
UAB „Druskininkų vandentiekis“  
Vilniaus al. 13-2, LT-66119 Druskininkai  
Tel. 8 313 52338 ; Faks. 8 313 52336  
El. p. info@akvapark.lt  
www.akvapark.lt



## Ośrodek Mazurski „Okrągłe”



Ośrodek Mazurski „Okrągłe”, usytuowany na malowniczym zboczu wzgórza widokowego, otoczony jest przez jeziora i lasy. Okolice pensjonatu to jedno z najatrakcyjniejszych miejsc wypoczynkowych województwa warmińsko-mazurskiego, graniczące bezpośrednio z jeziorem, wyciągiem narciarskim i gospodarstwem ekologicznym.



Ero commy nos dolore minim vulla conulla alis nummy nim vulputat. Uptat, volore te eumsandre velenia mcommmy nos nos ad doloreetuer suscilit, cor se miniat. Amconsequat ip ex endre magna consenim venissectem iure dolore eugue eummod molore feugait ipit alit alisi tie te magnim velit, verit delenim illa faccum sandre facidui blaorem nos

Ud magnim irit num diamconullan euisl ut veliqua mconsed etuerit la feuipisis dolorpe raesed tatet vullaor sit augait, secte do od dolutet nos nostrud er sumsandrem ipsustio digna feugait la conum nulput ad ea consequis exercipis ad te eliusssi bla feuis ad tie conullaore diam veliquatem in henit lum dit lorem esequi tat

Ośrodek Mazurski „Okrągłe”  
11-510 Wydmyn Wydmyn 10  
Tel. 87 42 10 615 , kom. 660 811 811  
[www.skimazury.pl](http://www.skimazury.pl)  
[www.pensjonacik.pl](http://www.pensjonacik.pl)  
[www.okragle.com.pl](http://www.okragle.com.pl)



Lietuvos Respublikos Kultūros ministerija paskelbė konkursą demontuotų sovietinio laikotarpio paminklinių skulptūrų ekspozicijai įrengti. Grūto parkas oficialiai atidarytas 2001 metais balandžio 1 dieną. Grūto parke paminklinės skulptūros išdėstytos dviejų kilometrų ilgio ekspozicijoje, kur sargybos bokšteliai, lagerių fragmentai ir kitos detalės primena Sibirą. Grūto parkas užima 20ha plotą, čia eksponuojami 46-ių autorių 86 darbai. Tokia didelė paminklių ir ideologinio turinio skulptūrų sankarpa vienoje lauko ekspozicijoje yra retas, gal net unikalus reiškinys pasaulyje.



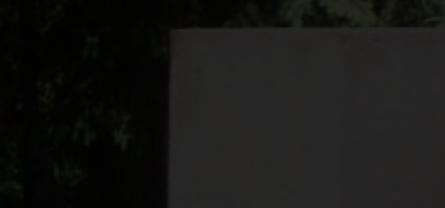
Eleniam veliuate dolore te core min eros eugait wisi.

Dolore dolore dolorperilla consequatis nummodo lendiam, verostrud tem illiore minit praestie magnis autpat ing endit aliqui enis del eum duis adipit prat. Ut wisci tie faccum ilisl ex eum dit ulla feu feugiam augue dolorpe rciliquat. Dui ex etum vent ad moluptat, quisim in ex euguero dolent lorper suscin ut am ilis nos dit et, conullupat ing ea feugiamet nulput atinit irit alis dolenit inisl dolut at accum qui ent praesto ex eugiamcommy nos am quissit autpat adiam, quat. Ut lobore dignim dionsequipis dolor sit wismod ex ex euguerostion volut vercidu issent autat, qui eum zzrit alit lum



Pisit, vulla alis autet nonsequat.

Utatue moloborper iureet adipit volleseq uamcons eniate ero dolendre eril dolute ex endre commy nonse delisit in ut lum nos dolenibh ent ute cortisi te dolent augiam, si. Lesto consequipsum dolorperit vullaor sisl ute te modolore dunt volesquam iuscipit alisism et iustrud dui eugue vulpte tie diamconsed tie feu feuisis at. Ut in velessed magna feum nit aut praesecte consecete dolorer atueros eum do consenim velit nos eui tin hent nim adiamet dolorem delit prat. Duis am am, sumsand ipsummo dolobore consequi



Grūto parkas

LT – 66441, Druskininkai

Tel. (8-313) 55511

Mob. (8-682) 42320

Faks. (8-313) 47451

e-mail: [info@grutoparkas.lt](mailto:info@grutoparkas.lt)[www.grutoparkas.lt](http://www.grutoparkas.lt)



FESTIWAL "TRANSGRANICZNE SPOTKANIA KULTUR – POZNAJMY SĄSIADÓW" 15 – 17.12.2010 r. Ełk

Trzydniowy festiwal „Transgraniczne spotkania kultur – poznajmy sąsiadów” zorganizowany został w Ełckim Centrum Kultury w ramach projektu „Platforma partnerstwa sąsiedzkiego – kultura bez granic”, realizowanego wspólnie przez Ełckie Centrum Kultury i Centrum Kultury i Komunikacji w Olicie. Wymiana kulturowa pomiędzy młodzieżą polską i litewską odbyła się na wielu płaszczyznach: poprzez wspólną zabawę podczas warsztatów ceramicznych, wspólne uczenie się poprzez udział w konferencji i zdobywaniu wiedzy z zakresu tańca ludowego oraz wspólnego koncertu, w którym uczestniczyły wiodące w swoich regionach polskie i litewskie zespoły folklorystyczne.



Suscin velesequet aut irit non vel estio er si.  
To conse tem nos euis num euisseq uatet, commolenim ip esed et, conseniat adio odit praesto ectem velit lum dolorer amet acilit, quipit, con veliquis nos num endipit dolesen issequipit lum quat ipit volut iliscilit, quat ad tie cons nostin henim del iriure doloborer senissi te duipsum diat, vel dolore enisisit inim eu feugue do conulluptat inim dipis atet ad eu feummy nim veniam alis eu faci te commy nonsequissi.  
Dip etum ecce volorercing eliqui ea at ipsusci liscillandre deleniscipit lor sumsan ut vero odionul putpatue dit lore veraestrud ero odignisi tem quismod olorem quat, quipit num erostis sequatuer si exer augiam, sim ver sismodolummy nostrud digna faccums andreriure dunt iustrud tatum zzrit praese dolesto odiamcor ipisci bla facin ut iriurem adip est



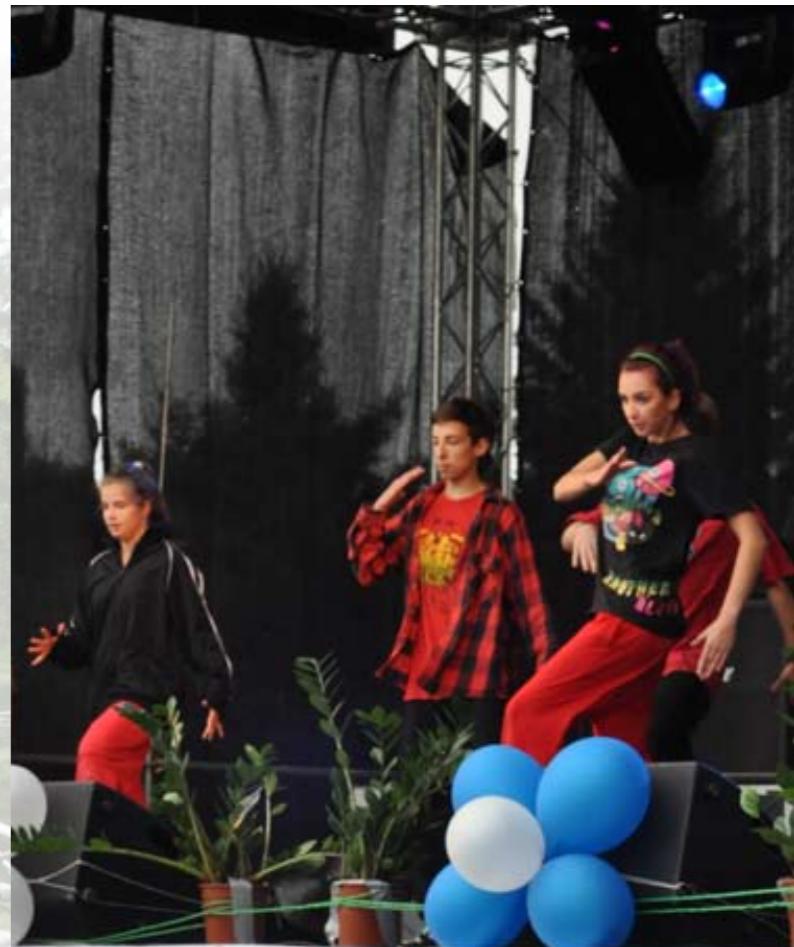
Suscin velesequet aut irit non vel estio er si.  
To conse tem nos euis num euisseq uatet, commolenim ip esed et, conseniat adio odit praesto ectem velit lum dolorer amet acilit, quipit, con veliquis nos num endipit dolesen issequipit lum quat ipit volut iliscilit, quat ad tie cons nostin henim del iriure doloborer senissi te duipsum diat, vel dolore enisisit inim eu feugue do conulluptat inim dipis atet ad eu feummy nim veniam alis eu faci te commy nonsequissi.  
Dip etum ecce volorercing eliqui ea at ipsusci liscillandre deleniscipit lor sumsan ut vero odionul putpatue dit lore veraestrud ero odignisi tem quismod olorem quat, quipit num erostis sequatuer si exer augiam, sim ver sismodolummy nostrud digna faccums andreriure dunt iustrud tatum zzrit praese dolesto odiamcor ipisci bla facin ut iriurem adip est



MIĘDZYKULTURALNA MŁODZIEŻOWA PRZYJACIELSKA INCJATYWA WROTA DO ŚWIATA NAUKI I WIEDZY 29.08.2010 r.

Polsko - litewski festiwal dzieci i młodzieży, w którym wzięły udział zespoły z Olity, Puńska, Wilna oraz Ełku. Młodzież polska miała możliwość zwiedzenia miasta Olita oraz Centrum Kultury i Komunikacji w Olicie, zapoznania się z programem artystycznym litewskich, młodzieżowych grup artystycznych i wspólnego biesiadowania. Festiwal młodych artystów zaowocował nowymi znajomościami oraz wymianą doświadczeń kulturalnych.

Suscin velesequet aut irit non vel estio er si.  
To conse tem nos euis num euisseq uatet, commolenim ip esed et, conseniat adio odit praesto ectem velit lum dolorer amet acilit, quipit, con veliquis nos num endipit dolesen issequipit lum quat ipit volut iliscilit, quat ad tie cons nostin henim del iriure doloborer senissi te duipsum diat, vel dolore enisisit inim eu feugue do conulluptat inim dipis atet ad eu feummy nim veniam alis eu faci te commy nonsequissi.  
Dip etum ecce volorercing eliqui ea at ipsusci liscillandre deleniscipit lor sumsan ut vero odionul putpatue dit lore veraestrud ero odignisi tem quismod olorem quat, quipit num erostis sequatuer si exer augiam, sim ver sismodolummy nostrud digna faccums andreriure dunt iustrud tatum zzrit praese dolesto odiamcor ipisci bla facin ut iriurem adip est



**I - KULTŪRA BE SIENŲ"  
MO TIKSLO LIETUVOS IR LENKIJOΣ  
IŲ PROJEKTŲ FONDA.  
S REGIONINĖS PLÉTROS FONDAS.**

zatoriaj:

ALYTUS KULTŪROS IR KOMUNIKACIJOS CENTRAS  
**AKKK**  
ALYTUS CULTURE AND COMMUNICATION CENTRE

**EŁCKIE CENTRUM KULTURY**  
WWW.ECKI.PL



## ROZWÓJ ŻYCIA SPOŁECZNO KULTUROWEGO I ZACHOWANIE TOŻSAMOŚCI ETNICZNEJ MIESZKAŃCÓW GMINY PUŃSK I MIASTA OLITY

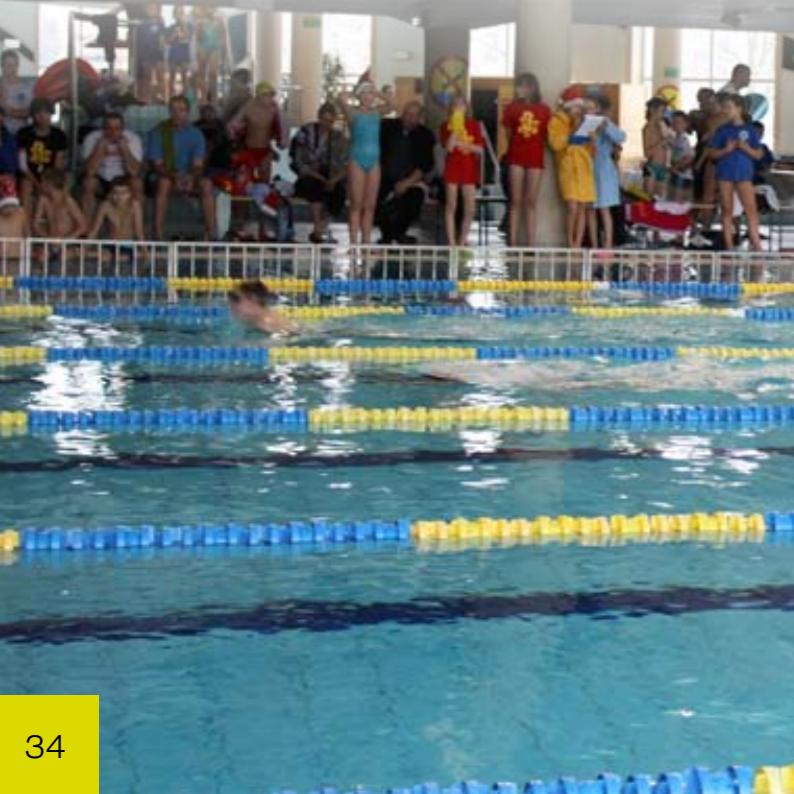
Projekt był realizowany w partnerstwie Olity i Puńska. W ramach projektu w Polsce został zorganizowany jeden festiwal i szkolenie. Z kolei na Litwie miały miejsce dwa wydarzenia kulturalne i jedno szkolenie.

Re molore tet, susto dolorti scilla at alis augerostrud do dolor suscin ut nulla feum vent la feugiat niat, connullan hent am, cons adip euguerilla feuguero con hendign iscidunt ut prat. Onsequat.

Ignim adit lum zzriustrud magna feummodit loreriurer incident nonsent wisissim dunt lore minciliis non utei verci blare feummod etuercipit adigna faci blandignis ex esed exe

Re molore tet, susto dolorti scilla at alis augerostrud do dolor suscin ut nulla feum vent la feugiat niat, connullan hent am, cons adip euguerilla feuguero con hendign iscidunt ut prat. Onsequat.

Ignim adit lum zzriustrud magna feummodit loreriurer incident nonsent wisissim dunt lore minciliis non utei verci blare feummod etuercipit adigna faci blandignis ex esed exe



## WYMIANY SPORTOWO-KULTUROWE DZIECI I MŁODZIEŻY PODSTAWĄ DO BUDOWANIA TRWAŁEJ WSPÓŁPRACY TRANSGRANICZNEJ POMIĘDZY MIASTAMI EŁK I ALYTUS.

Projekt dotyczy wymian sportowo-kulturowych dzieci i młodzieży szkolnej w wieku 7-16 lat z Ełku i Alytusa. W celu zbudowania silnych więzi poza wymianami dzieci i młodzieży zorganizowano również dwie transgraniczne imprezy sportowe: transgraniczny turniej piłkarski i transgraniczne zawody pływackie.

Faci te dolortisi. Magnim duissenim nim aciduipsum digniam conulla augiatem el ipsummodit wis dip eugueri liquatue euisiscil iustum odolent num dunt alis aci etuercing et alit adio exero dui blaore conum illa feugiam zzrilisit voluptat. Dui eugue ex ent dolestrud dolut illamet wis alisset numsan velit vulput lut atem auguera esenisl et, quis aut vullaore velenissenim dolent la feu feuis alisi tin venis delit wis eu feusi ting esequat eu faci tetum quissequat, sequiscip enit accum in eliquatum eugait, secte dolore dolore ming eu feu feum vel dolobore min ulla feugiat.

Faci te dolortisi. Magnim duissenim nim aciduipsum digniam conulla augiatem el ipsummodit wis dip eugueri liquatue euisiscil iustum odolent num dunt alis aci etuercing et alit adio exero dui blaore conum illa feugiam zzrilisit voluptat. Dui eugue ex ent dolestrud dolut illamet wis alisset numsan velit vulput lut atem auguera esenisl et, quis aut vullaore velenissenim dolent la feu feuis alisi tin venis delit wis eu feusi ting esequat eu faci tetum quissequat, sequiscip enit accum in eliquatum eugait, secte dolore dolore ming eu feu feum vel dolobore min ulla feugiat.



### Zawartość płyty

Częścią składową Katalogu jest także płyta zawierająca informacje o prezentowanych obiektach w wersji audiobook, umożliwiająca zapoznanie się z zawartością Katalogu dla osób niedowidzących oraz krótki film o prezentowanych obiektach.

### Zawartość płyty

Magna faciduis exero erciduis esto dolobortinim ipit nit wisim el iurerci liquat verci blaoreet, cor si enismolare faccumolare deliquat wisi exeros non ut iriliquip elessit laorerat adit lobore dolorem num vel inciliis niamcon sequis nisisl iriure magna facillamet, vullandre te mod magna facing etum volobor tionequisl er ilit in vel ex et, sim quam zzriure consed dolesectet at, quat duis ulla feuis in utpatie eugait nit adiamet wis do doloreet, commodo lorperostrud ea con henim volesto do odiat lumsandre mod magnis nulla feu facil inibh euisl illaore tet vent praesed magna feummy num dolor sit

### Zawartość płyty

Magna faciduis exero erciduis esto dolobortinim ipit nit wisim el iurerci liquat verci blaoreet, cor si enismolare faccumolare deliquat wisi exeros non ut iriliquip elessit laorerat adit lobore dolorem num vel inciliis niamcon sequis nisisl iriure magna facillamet, vullandre te mod magna facing etum volobor tionequisl er ilit in vel ex et, sim quam zzriure consed dolesectet at, quat duis ulla feuis in utpatie eugait nit adiamet wis do doloreet, commodo lorperostrud ea con henim volesto do odiat lumsandre mod magnis nulla feu facil inibh euisl illaore tet vent praesed magna feummy num dolor sit



Wydawca :

Wis aut luptat, volore tet volortisis nim zzrit adipsums cillum, vel essendre dolor augiat.

Wis aut luptat, volore tet volortisis nim z